

# Naveo®Pro Gateway

## Wired version



### EN INSTRUCTION LEAFLET

#### OPERATING INSTRUCTIONS

The Naveo®Pro Gateway is an IoT Gateway designed with 1GB of RAM and 8GB of eMMC. This gateway is low-power and suitable for demanding use cases. This product features the following range of connections: Bluetooth® and a fast Ethernet port.

For the full Naveo®Pro Gateway manual please visit the website address below for the brand that you purchased this product from:

www.vanlien.nl  
www.emergi-lite.co.uk  
solutions.abb./led-  
sicherheitsbeleuchtung

It is strongly recommended to read the instruction before the set up of the system to ensure a smooth installation.

#### OVERVIEW

These instructions describe the characteristics of Naveo®Pro Gateway. In accordance with standard International Electrotechnical Vocabulary IEC 60050, these instructions are aimed at two user profiles:

- Competent, skilled or expert persons
- Persons with sufficient training and experience in electrical environment (IEV 195-04-01) to enable them to perceive the risks and avoid the hazards potentially created by electricity

**IMPORTANT:** In these instructions the tasks are specifically indicated that can be performed by competent or expert persons in an electrical environment. All the remaining tasks described in the manual must be performed by trained persons in an electrical environment. ABB accepts no liability for damage to property or personal injury due to failure to comply with the instructions contained in this document.

#### ELECTRIC SHOCK HAZARD

Failure to supply power correctly or to follow all operating instructions correctly, may create an electric shock hazard, which could result in personal injury or loss of life, and / or damage the equipment or other property.

To avoid injuries and safely supply power to the product, complete the following steps:

- Observe all the instructions for safety, installation, and operation
- Make sure your hands are dry
- Make sure that all the cables used:
  - Are in good condition before using them
  - Meet the product requirements and comply with the relevant standards and regulations
- Position cables with care. Do not position cables in places where they may be trampled or compressed by objects placed on them
- Make sure that the power-points and plugs are in good condition before using them
- Do not overload the power-points and plugs
- Make sure that the product maintains a proper grounding connection
- Use a power supply that meets the electrical requirements and complies with the relevant standards and regulations
- Connect power after the installation of the system has been completed

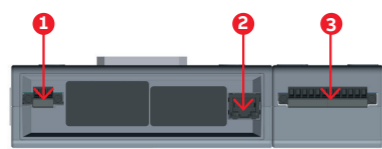
#### CYBER SECURITY

##### Disclaimer

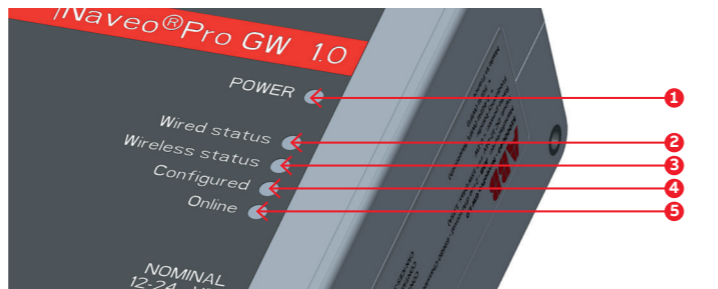
It is the sole responsibility of the customer to provide and continuously ensure a secure connection between the product and the customer network or any other network. The customer is required to establish and maintain any appropriate measures (including but not limited to the installation of firewalls, application of authentication measures, encryption of data, installation of anti-virus programs, etc.) to protect the product, the network, its system and the interface against any kind of security breach, unauthorized access, interference, intrusion, leakage and/or theft of data or information. ABB and its affiliates are not liable for damage and/or losses related to such security breaches, unauthorised access, interference, intrusion, leakage and/or theft of data or information.



1. Antenna connector for 2.4GHz Bluetooth® Antenna port



1. Power IN connector  
2. Ethernet ETH 1 connector  
3. CIS/COM BUS Line for Luminaire



#### THE LED INDICATORS ARE AS FOLLOWS:

Ref#	Use and Status	Color
1	<b>"POWER"</b> • LED ON: Product powered by the external source • LED OFF: Product not powered by the external source	Blue
2	<b>"Wired Status"</b> • LED ON: No fault detected on the wired network • LED BLINKING: At least 1 fault is present on the wired network • LED OFF: Wired network is offline	Amber
3	<b>"Wireless Status"</b> • LED ON: No fault detected on the wireless network • LED BLINKING: At least 1 fault is present on the wireless network • LED OFF: Wireless network is offline	Amber
4	<b>"Configured" (Gateway is commissioned)</b> • LED ON: Gateway is configured properly • LED BLINKING: At least 1 fault is present in the gateway • LED OFF: Gateway is not configured	Green
5	<b>"Online" (Cloud Connection)</b> • LED ON: Gateway is connected to the Cloud • LED BLINKING: Gateway has access to the intranet but not to the internet • LED OFF: Gateway is offline	Green

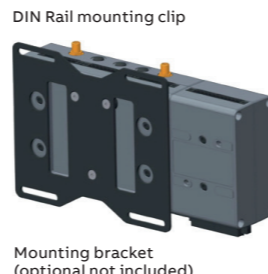
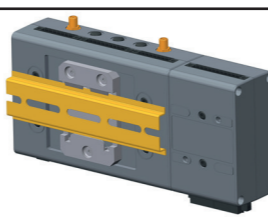
- If LED Online = OFF & LED Configured = Green – it means GW works and is connected to EmLs but is not connected to the Cloud
- If LED Wired & Wireless blink at the same time, it means there is a fault on the translator module

#### HOW TO INSTALL THE PRODUCT

The product is intended for professional use and must be installed by qualified personnel only. The product must be installed in a secured location, accessible to authorized personnel only (for example in a cabinet / technical compartment).

By default, Naveo®Pro Gateway comes with a DIN rail mounting clip fastened on the bottom side. You can use this to install the Naveo®Pro Gateway. Optionally, you can replace the DIN Rail Mounting Clip with the Mounting bracket (available on request as an optional extra).

The NaveoPro gateway manages up to 500 Emergency Luminaires connected to the CIS/COM bus Line. The maximum bus cable length: 1000 m. With a cable cross section of 0.75mm² to 1.5 mm².



#### HOW TO INSTALL THE NAVEO®PRO APP



#### HOW TO ACTIVATE BACnet/IP



# Naveo®Pro

## Technical specifications

#### ACCORDING TO THE RESPECTIVE VERSIONS, THE SPECIFICATIONS ARE AS FOLLOWS:

Specifications	Naveo®Pro Gateway
Processor	TI AM3352, 1 GHz, 1 Core
Memory	RAM 1 GB, DDR3
Storage	Embedded 8 GB eMMC
Wired Interfaces	Ethernet 1x Fast Ethernet on RJ45 connectors
Wireless Interfaces	Bluetooth® BLE 4.2 / BLE 5.0
Antennas ports (external)	3x RP-SMA Bluetooth®
Frequency Bands	2400 to 2483.5MHz and 5150 to 5250MHz
RTC	Yes (backup super cap)
Sensors	Temperature (inside the product)
LEDs	1x Power 4x Customized Function
Power Level	< 0,1W
Input	Nominal: 12 or 24 VDC; Range: 9 to 30 VDC with transient protection 4 W typical; 15 W maximum
Consumption	
Operating Temperature	0 to +40 °C
Storage Temperature	-20 to +85 °C
Relative Humidity	5 to 95% (non-condensing) at +40°C
Certifications	Regulatory FCC, ISED, CE Safety EN 62368-1:2014+A11:2017 Environmental RoHS3; REACH Bluetooth® Radio FCC, ISED, CE, RED 2014/53/EU Ingress IP30 MTBF > 375,000 h (prediction method: IEC 62380 @ 25°C GF)
Mechanical	Enclosure Material: ABS - Color: Aluminium Dimensions 139 (L) x 115 (W) x 46 (H); mm - Antennas Connectors and Mounting Bracket included Weight 210 g (without DIN Rail Mounting Clip/Bracket) Weight without SESAM box (for wireless applications) - 245g Weight with SESAM box (for wired applications) - 310g
Operating System	Linux with Verified Boot

#### UNAUTHORIZED ANTENNA MODIFICATIONS

could damage the unit and may violate regulations. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

ABB declares that the NaveoPro GW is in compliance with Directive 2014/53/EU. The Full text of the system EU declaration of conformity is available at this [www.abb.com](http://www.abb.com)

#### POWER SUPPLY (INCLUDED IN THE PACKAGE)

Power supply Nominal: 12 or 24 VDC; Range: 9 to 30 VDC with transient protection Power consumption 4 W typical; 15 W maximum; Peak demand < 15 W

The Power IN connector is NOT protected against short circuit. Always include an external fuse to protect the product!

Pin	Signal	Type	Description
1	Power	P	Positive power input from the 12-24V power supply
2	Power	P	Negative power input from the 12-24V power supply
3	NC	NC	Not Connected



#### SCHEDULE EMERGENCY LIGHTING TESTS

The Naveo®Pro application manages the scheduling of mandatory and custom tests according to the standards.

There are three types of test:

- Autonomy tests: this type of test is mandatory. Twice a year the Gateway will launch a completed discharge. The user can schedule the date and time of test via the Naveo®Pro app
- Weekly tests: this type of test is mandatory. The Gateway will launch a discharge of one minute every week. The user can schedule the date and time of test via the Naveo®Pro app
- Custom tests: the customer can schedule other tests using the Naveo®Pro app All test results are stored and accessible via the "Reports" tab in the Naveo®Pro app. Please refer to the specifications of the connected luminaires for more detailed information.

#### ABB Ltd

Electrification Products  
Tower Court, Courtauld Way  
Foleshill Enterprise Park  
Coventry, West Midlands  
CV6 5NX

Sales Tel: +44 (0) 333 999 9900  
Sales Fax: +44 (0) 333 999 9901  
E-Mail: [lv.enquiries@gb.abb.com](mailto:lv.enquiries@gb.abb.com)

#### Other countries:

For more information, please reach out to our ABB local contact center. Find out on: [new.abb.com/contact-centers](http://new.abb.com/contact-centers)

#### Additional information

We reserve the right to make technical changes or modify the contents of this document without prior notice. With regard to purchase orders, the agreed particulars shall prevail. ABB AG does not accept any responsibility whatsoever for potential errors or possible lack of information in this document. We reserve all rights in this document.

and in the subject matter and illustrations contained therein. Any reproduction, disclosure to third parties or utilization of its contents - in whole or in parts - is forbidden without prior written consent of ABB AG.

Copyright © 2026 ABB. All rights reserved.

14INTC267-IND-02 - REV E 01.2026

# Naveo®Pro Gateway

## Bedrade versie



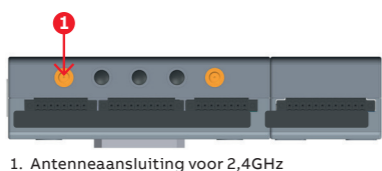
### NL BIJSLUITER

#### INSTALLATIE INSTRUCTIES

De Naveo®Pro gateway is een IoT gateway ontwikkeld met 1GB RAM en 8GB eMMC. De gateway wordt gevoed met laagspanning en is geschikt voor veeleisende omgevingen. Dit product bevat de volgende aansluitingen: Bluetooth® en een snelle Ethernet poort.

Voor de complete Naveo®Pro handleiding verwijzen wij u naar de website van het bijbehorende merk.

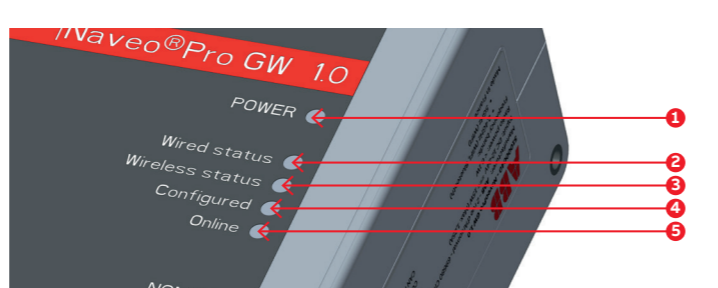
Lees aandachtig deze bijsluiters alvorens de Gateway te installeren.



1. Antenneaansluiting voor 2,4GHz Bluetooth-antennepoort



1. Power IN-connector  
2. Ethernet ETH 1 connector  
3. CIS/COM BUS-lijn voor armatuur



#### DE LED-INDICATIES ZIJN ALS VOLGT:

Ref#	Gebruik en status	Kleur
1	<b>"Alimentation"</b> • LED AAN: Product wordt gevoed door een externe bron • LED UIT: Product wordt niet gevoed door een externe bron	Blauw
2	<b>"Status bedraad netwerk"</b> • LED AAN: Geen storing in het bedraad netwerk vastgesteld • LED KNIPPERT: Eén of meerdere storingen vastgesteld in het bedraad netwerk • LED UIT: Bedraad netwerk is offline	Amber
3	<b>"Status draadloos netwerk"</b> • LED AAN: Geen storing in het draadloze netwerk vastgesteld • LED KNIPPERT: Eén of meerdere storingen vastgesteld in het draadloze netwerk • LED UIT: Draadloos netwerk is offline	Amber
4	<b>"Geconfigureerd" (Gateway is in gebruik genomen)</b> • LED AAN: Gateway is goed geconfigureerd • LED KNIPPERT: Eén of meerdere storingen in de Gateway vastgesteld • LED UIT: Gateway is niet goed geconfigureerd	Groen
5	<b>"Online" (Cloud-verbinding)</b> • LED AAN: Gateway is verbonden met de cloud • LED KNIPPERT: Gateway heeft verbinding met het Intranet, maar niet met het Internet • LED UIT: Gateway is offline	Groen

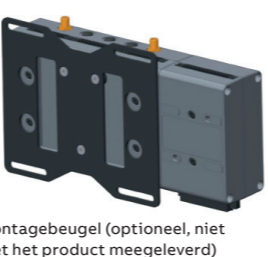
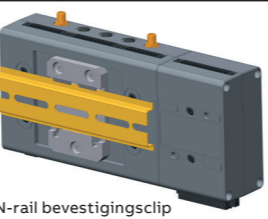
- LED Online (5) = UIT & LED Geconfigureerd = Groen - dan betekent dit dat GW werkt en is aangesloten op de armaturen, maar niet op de cloud.
- Als LED Wired en Wireless tegelijkertijd knippert, betekent dit dat er een fout is op de vertalgangmodule.

#### HOE HET PRODUCT TE INSTALLEREN

Het product is bedoeld voor professioneel gebruik en mag alleen door gekwalificeerd personeel worden geïnstalleerd. Het product moet worden geïnstalleerd op een veilige locatie, die alleen toegankelijk is voor geautoriseerd personeel (bijvoorbeeld in een kast / technisch compartiment).

De Naveo®Pro Gateway wordt standaard geleverd met een DIN-rail bevestigingsclip aan de onderkant. Hiermee kunt u de Naveo®Pro Gateway installeren. Optioneel kunt u de DIN-rail bevestigingsclip vervangen door de montagebeugel (optioneel verkrijgbaar).

Op de bus bekabeling van de Naveo®Pro gateway kunnen maximaal 500 armaturen worden aangesloten. De maximale lengte van de bus bekabeling: 1000 meter. Met een kabeldoorsnede van 0,75 mm² tot 1,5 mm².



#### HOE DE NAVEO®PRO APP INSTALLEREN



#### HOE BACnet/IP ACTIVEREN



# Naveo®Pro

## Technische specificaties

#### VOLGENS DE RESPECTIEVELIJKE VERSIES ZIJN DE SPECIFICATIES ALS VOLGT:

Specificaties	Naveo®Pro Gateway draadloze versie
Processor	TI AM3352, 1 GHz, 1 Core
Geheugen	RAM 1 GB, DDR3
Opslag	Vast geheugen 8 GB eMMC
Bekabelde interfaces	Ethernet 1x Fast Ethernet on RJ45-connectors
Draadloze interfaces	Bluetooth® BLE 4.2 / BLE 5.0
Antennepoorten (extern)	3x RP-SMA Bluetooth®
Frequentiebanden	2400 tot 2483,5 MHz en 5150 tot 5250 MHz
RTC	Ja (backup super cap)
Sensors	Temperatuur (binnen het product)
Leds	1x Aan/uit 4x aangepaste functie
Vermogen	< 0,1W
Stroomvoorziening	Ingang Nominaal: 12 of 24 VDC; Bereik: 9 tot 30 VDC met piekbescherming
Opgenomen vermogen	4 W typisch; 15 W maximaal
Omgeving	Bedrijfstemperatuur 0 °C tot +40 °C Opslagtemperatuur -20 °C tot +85 °C Relatieve vochtigheid 5 tot 95% (niet-condenserend) bij +40°C
Certificaten	Regelgeving FCC, ISED, CE Veiligheid EN 62368-1:2014+A11:2017 Milieu RoHS3; REACH Bluetooth®-radio FCC, ISED, CE, RED 2014/53/EU Waterbestendigheid IP30 MTBF > 375,000 h (voorspellingsmethode: IEC 62380 @ 25°C GF)
Mechanisch	Behuizing Materiaal: ABS - Kleur: Aluminium Afmetingen 139 (L) x 115 (B) x 46 (H); mm - Antenneaansluiting en montagebeugel inbegrepen Gewicht 210g (zonder DIN-railmontageclip/beugel) Gewicht zonder CIS-box (voor draadloze toepassing) - 245 g Gewicht met CIS-box (voor bekabelde toepassing) - 310 g
Besturingssysteem	Linux met geverifieerde boot

#### ONGEORLOOFDE WIJZIGINGEN AAN DE ANTENNE

Gebruik alleen de bijgeleverde antenne. Ongeoorloofde wijzigingen of aanhechtingen van antennes kunnen het toestel beschadigen en kunnen een overtreding van de voorschriften vormen. Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving van de voorschriften, kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te gebruiken, ABB verklaart dat de NaveoPro GW in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring van het systeem is beschikbaar op deze [www.abb.com](http://www.abb.com)

#### VOEDINGSSPECIFICATIES (MEEGEVERD)

Voeding Nominaal: 12 of 24 VDC; Bereik: 9 tot 30 VDC met piekbescherming Energieverbruik 4 W typisch; 15 W maximaal; Piekverbruik < 15 W De Power IN-connector is NIET beveiligd tegen kortsluiting. Zorg altijd voor een externe zekering om het product te beschermen!

Pin	Signaal	Type	Beschrijving
1	Voeding IN +	P	Plus
2	Voeding IN -	P	Min
3	NC	NC	Niet aangesloten



#### HET PLANNEN VAN DE NOODVERLICHTINGSTESTEN

De Naveo®Pro applicatie beheert de planning van voorgescreven en handmatig ingestelde testen conform de geldende normeringen. Er zijn drie testtypes:

- Autonomie test: dit type test is voorgescreven. Twee keer per jaar initieert de Gateway een volledige duurtest. De gebruiker kan zelf de datum en het tijdstip van de test instellen via de Naveo®Pro app
- Functietest: dit type test is voorgescreven. De Gateway initieert iedere week een functietest van één minuut. De gebruiker kan zelf de datum en het tijdstip van de test instellen via de Naveo®Pro app
- Handmatig ingestelde test: de gebruiker kan via de Naveo®Pro app handmatig extra testen toevoegen

Alle resultaten worden opgeslagen in de Naveo®Pro app en zijn toegankelijk via de tab "Rapporten". Raadpleeg de specificaties van de geïnstalleerde armaturen voor meer gedetailleerde informatie.

#### ABB b.v.

VanLien Noodverlichting  
George Hintzenweg 81  
3068 AX Rotterdam  
Tel: +31 (0)88 2600 900  
E-mail: [nl-tech-EP@abb.com](mailto:nl-tech-EP@abb.com)  
www.vanlien.nl

#### ABB N.V.

VanLien Noodverlichting  
Hoge Wei 27  
1930 Zaventem  
Tel: +32 (0) 2718 63 11  
E-mail: [be-tech-EP@abb.com](mailto:be-tech-EP@abb.com)  
www.vanlien.be

#### NETWORK CONFIGURATION

##### Ethernet connection requirements

Naveo®Pro Gateway connection generally work even if a proxy or firewall is in place. This is because it uses ports 123 and 443 which are also used by all computers. In some situations connections are blocked over those ports. In this case make sure to contact your company IT service to make sure that those port are available.

##### Network port requirements for Naveo®Pro Gateway

##### Cloud access service

The cloud access service enables the Naveo®Pro Gateway to perform a secure authentication and bi-directional communication between the gateway and the cloud. Naveo®Pro Gateway supports the following secure communication between the gateway and the cloud: HTTPS and WSS. The HTTPS (Hypertext Transfer Protocol Secure) and WSS (Web Socket Secure) protocols are very similar, with both running on top of TLS/SSL over TCP connections.

HTTPS is the combination of HTTP HTTPS (Hypertext Transfer Protocol) running on a secure TLS/SSL connection. Commonly, HTTPS uses a different port than HTTP (HTTP's default port is 80 and HTTPS's default port is 443). HTTPS runs on TLS/SSL, which, in turn, runs on TCP.

The same thing is true for WSS connectivity. The WebSocket (WS) protocol runs on TCP (like HTTP), and the WSS connection runs on TLS/SSL, which, in turn, runs on TCP. The WSS protocol is compatible with HTTPS such that the WSS connection uses the same ports: the WebSocket Secure (WSS) uses port 443 by default.

Application protocol	Protocol	Ports
HTTPS	TCP	443
WSS	TCP	443

##### Time service

The cloud access service maintains date and time synchronization for the Naveo®Pro Gateway. This service uses Network Time Protocol (NTP) to synchronize gateway clock so that this accurate clock value, or time stamp, is assigned for all gateway validation and for resource access requests. The implementation of NTP and the integration of time service help make Naveo®Pro Gateway time a reliable and provide accurate time service for your Naveo®Pro System. If NTP is not available, the time setting for Naveo®Pro Gateway is not be synchronized with the real time. NTP runs on UDP port 123.

Application protocol	Protocol	Ports
NTP	UDP	123

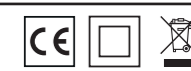
##### Domain request for the GW:

<a href="http://www.google.com">www.google.com</a>	time1.google.com
<a href="http://www.googleapis.com">www.googleapis.com</a>	time2.google.com
<a href="http://firestore.googleapis.com">firestore.googleapis.com</a>	time3.google.com
<a href="http://time.google.com">time.google.com</a>	time4.google.com

#### DIGITAL INPUT / OUTPUT

Function	Pin	Type	Electrical specifications
Local alarm output	1	Digital output common	Open collector (or drain) Maximum voltage 40 V
Not used	3, 4	Not used	Maximum current 500mA Maximum switching frequency 1 kHz
Fire alarm input	5	Digital input (+)*	Logic zero 0 V ≤ VIN_low ≤ 1 V
	6	Digital input (-)*	Logic One 2 V ≤ VIN_high ≤ 36 V
CBS alarm input	7	Digital input (+)*	Input current <3.5 mA
	8	Digital input (-)*	

\* Not protected against reverse voltage polarity



14INTC267-IND-02 - REV E 01.2026

# Passerelle Naveo®Pro

## Version filaire



### FR MODE D'EMPLOI

#### NOTICE D'UTILISATION

La passerelle Naveo®Pro est une passerelle IoT conçue avec 1 Go de RAM et 8 Go de eMMC. Elle est de faible puissance et convient aux cas d'utilisation les plus exigeants. Ce produit est équipé des connexions suivantes : Bluetooth® et un port Ethernet rapide.

Le manuel d'utilisation complet de la Naveo®Pro Gateway est disponible selon les marques commerciales suivant ces liens :

- [www.vanlien.nl](http://www.vanlien.nl)
- [www.emerg-lite.co.uk](http://www.emerg-lite.co.uk)
- [solutions.abb.com/led-sicherheitsbeleuchtung](http://solutions.abb.com/led-sicherheitsbeleuchtung)

Il est fortement recommandé de lire les instructions avant d'installer l'ensemble du système pour assurer son bon fonctionnement.

#### DESTINATAIRES

Conformément à la norme internationale CEI 606050 relative au Vocabulaire électrotechnique, ce manuel s'adresse à deux profils d'utilisateurs :

- Personnes compétentes, qualifiées ou expertes**
- Personnes dotées d'une formation et d'une expérience suffisantes en environnement électrique** (IEV 195-04-01) pour leur permettre de percevoir les risques et d'éviter les dangers potentiellement créés par l'électricité

**IMPORTANT :** dans le présent manuel, les tâches sont précifiquement indiquées et peuvent être exécutées par des personnes compétentes ou expertes en environnement électrique. Toutes les tâches restant à effectuer dans le manuel doivent être effectuées par des personnes formées à l'environnement électrique. ABB décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels dus au non-respect des instructions continues dans le présent document.

#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

L'absence d'alimentation électrique correcte ou le non-respect des instructions d'utilisation peut créer un risque de choc électrique, qui pourrait entraîner des blessures corporelles ou un décès, et/ou des dommages pour l'équipement ou d'autres biens.

Pour éviter les blessures et alimenter le produit en toute sécurité, procédez comme suit :

- Respectez toutes les instructions de sécurité, d'installation et fonctionnement
- Assurez-vous que vos mains sont sèches
- Assurez-vous que tous les câbles utilisés :
  - Sont en bon état avant de les utiliser
  - Respectent les exigences produits et sont conformes aux normes et réglementations applicables
- Posez les câbles avec précaution. Ne placez pas les câbles à des endroits où ils peuvent être piétinés ou comprimés par des objets placés sur eux
- Assurez-vous que les points d'alimentation et les fiches sont en bon état avant de les utiliser
- Ne surchargez pas les points d'alimentation et les fiches
- Assurez-vous que le produit conserve une mise à la terre appropriée
- Utilisez un module d'alimentation électrique qui respecte les exigences électriques et est conforme aux normes et réglementations applicables
- Branchez l'alimentation après avoir terminé l'installation du système

#### CYBERSECURITÉ

##### Clause de non-responsabilité

Nous nous réservons tous les droits sur ce document, l'objet de ce document et les illustrations contenues dans ce document. Toute reproduction, divulgation à des tiers ou utilisation de tout ou partie des contenus de ce document, est interdite sans l'autorisation écrite préalable d'ABB AG.

Il est de la seule responsabilité du client de fournir et d'assurer en permanence une connexion sécurisée entre le produit et le réseau client ou tout autre réseau. Le client doit établir et assurer toutes mesures appropriées (y compris, mais sans s'y limiter, l'installation de pare-feu, l'application de mesures d'authentification, le cryptage des données, l'installation de programmes antivirus, etc.) afin de protéger le produit, le réseau, son système et l'interface contre tout type de violation de la sécurité, tout accès non autorisé, toute interférence, toute intrusion, toute fuite et/ou de vol de données ou d'informations.

ABB et ses sociétés affiliées ne sont pas responsables des dommages et/ou pertes liés à de telles violations de la sécurité, accès non autorisé, interférence, intrusion, fuite et/ou vol de données ou d'informations.

# Naveo®Pro Gateway

## Verdrahtet version



### DE VERPACKUNGSBEILAGE

#### BEDIENUNGSANLEITUNG

Naveo®Pro Gateway mit 1GB RAM und 8GB eMMC ist ein IoT-Gateway in Niedrigenergie-Technologie für anspruchsvolle, industrielle Anwendungen. Das Produkt unterstützt die folgenden Verbindungsarten: LAN und Bluetooth®.

Die vollständige Bedienungsanleitung steht auf der folgenden Internetseite zum Download bereit: [solutions.abb.com/led-sicherheitsbeleuchtung](http://solutions.abb.com/led-sicherheitsbeleuchtung)

- [www.emerg-lite.co.uk](http://www.emerg-lite.co.uk)
- [www.vanlien.nl](http://www.vanlien.nl)

Es wird dringend empfohlen, die Anleitung vor dem Einrichten des Systems zu lesen, um eine reibungslose Installation zu gewährleisten.

#### ADRESSAT

In Übereinstimmung mit den Normen des internationalen, elektrotechnischen Wörterbuchs IEC 606050 richtet sich dieses Handbuch an zwei Benutzergruppen:

- Sachkundige, Fachkräfte oder Spezialisten**
- Personen, die ausreichende Schulungen und Erfahrung** für die Arbeit in elektrischen Umgebungen (IEV 195-04-01) besitzen, um sie in die Lage zu versetzen, Risiken zu erkennen und mögliche, durch Elektrizität verursachte, gefährliche Situationen zu vermeiden.

#### STROMSCHLAGEFAHR

Fehler beim elektrischen Anschluss oder das Umvermögen, der Betriebsanweisung richtig zu folgen, kann die Gefahr eines Stromschlags zur Folge haben, der wiederum Verletzungen oder Tod und/oder Schäden an den Geräten oder anderen Sachgegenständen verursachen kann.

Um Verletzungen zu vermeiden und den Strom sicher zum Produkt zu leiten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Beachten Sie sämtliche Sicherheits-, Installations- und Betriebsanweisungen.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche verwendeten Kabel:
  - vor der Nutzung in einem ordnungsgemäßen Zustand sind,
  - den Produktanforderungen genügen und die jeweils gültigen Normen und Vorschriften erfüllen.
- Verlegen Sie die Kabel sorgfältig. Verlegen Sie die Kabel nicht an Orten, wo darauf herumgetreten wird oder sie von darauf gestellten Objekten zusammengeedrückt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass Stromanschlüsse und Stecker in einem ordnungsgemäßen Zustand sind.
- Überlasten Sie Stromanschlüsse und Stecker nicht.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt vorschriftsmäßige Erdungsanschlüsse hat.
- Verwenden Sie eine Stromversorgung, die den elektrischen Anforderungen entspricht und mit den jeweiligen Normen und Vorschriften konform ist.
- Schließen Sie den Strom erst an, nachdem die Installation des Systems abgeschlossen ist.

#### CYBERSICHERHEIT

##### Verzichtserklärung

Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Kunden, eine dauerhafte sichere Verbindung zwischen dem Produkt und dem Kundennetzwerk oder einem anderen Netzwerk zu gewährleisten.

Vom Kunden wird erwartet, dass er geeignete Maßnahmen trifft und einhält (einschließlich der Installation von Firewalls, der Anwendung von Authentifizierungsmethoden, Datenverschlüsselung, Installation von Anti-Virus-Software etc.), um das Produkt, das Netzwerk und dessen Systeme sowie die Schnittstellen gegen jede Art von Sicherheitslücke, unbefugten Zugriff, Störungen, Eingriffe, Lecks und/oder Diebstahl von Daten und Informationen zu schützen.

ABB und seine verbundenen Unternehmen sind nicht haftbar für Schäden und/oder Verluste, die mit derartigen Sicherheitslücken, unbefugtem Zugriff, Störungen, Eingriffen, Lecks und/oder Diebstahl von Daten und Informationen zusammenhängen.

# Naveo®Pro

## Spécifications techniques

### SELON LES VERSIONS RESPECTIVES, LES SPÉCIFICATIONS SONT LES SUIVANTES :

Spécifications	Passerelle Naveo®Pro version sans fil
Processeur	TI AM3352, 1 GHz, 1 cœeur
Mémoire	RAM 1 Go, DDR3
Stockage	intégré 8 Go eMMC
Interfaces filaires	Ethernet 1x Fast Ethernet sur les connecteurs RJ45
Interfaces sans fil	Bluetooth BLE 4.2 / BLE 5.0
Ports pour antenne (externes)	3x RP-SMA Wi-Fi/Bluetooth
Bandes de fréquence	2400 à 2483.5MHz et 5150 à 5250MHz
RTC	Oui (supercondensateur de sauvegarde)
Capturs	Température (à l'intérieur du produit)
LED	1x Alimentation électrique 4x Fonction personnalisée
Puissance	< 0,1W
Alimentation	Entrée Nominale : 12 ou 24 VDC ; Plage : 9 à 30 VDC avec protection contre les transitoires 4 W (standard) ; 15 W (maximum)
Environnement	Temp de fonctionnement 0 °C à +40 °C Temp. de stockage -20 °C à +85 °C Humidité relative 5 à 95% (sans condensation) à +40°C
Certifications	Réglementaires FCC, ISED, CE Sécurité EN 62368-1:2014+A11:2017 Environnemental RoHS3 ; REACH Radio Bluetooth FCC, ISED, CE, RED 2014/53/EU Protection contre les infiltrations IP30 MTBF > 375 000 h (méthode de prédiction : CEI 62380 à 25°C GF)
Mécanique	Boîtier Matériau : ABS - Couleur : Aluminium Dimensions 139 (L) x 115 (l) x 46 (H) ; mm - Connecteurs d'antenne et support de montage inclus Poids sans clip/support de montage sur rail (DIN) 210 g (sans clip/support de montage sur rail (DIN)) Poids sans boîtier SESAM (pour applications sans fil) - 245 g Poids avec boîtier SESAM (pour applications filaires) - 310 g
Système d'exploitation	Linux avec démarrage vérifié

#### MODIFICATIONS NON AUTORISÉES DE L'ANTENNE

Utilisez uniquement l'antenne fournie. Toute modification ou fixation d'antenne non autorisée risque d'endommager l'appareil et d'enfreindre la réglementation. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement. ABB déclare que le Naveo®Pro GW est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE du système est disponible à l'adresse suivante : @www.abb.com.

#### CONNECTEUR D'ALIMENTATION (INCLUS DANS LE PAQUET)

Alimentation Nominale : 12 ou 24 VDC ; Plage : 9 à 30 VDC avec protection contre les transitoires ; Consommation électrique 4 W (standard) ; 15 W (maximum) ; Consommation de pointe < 15 W  
Le connecteur d'alimentation IN N'EST PAS protégé contre les courts-circuits. Toujours insérer un fusible externe pour protéger le produit.

Pin	Signal	Type	Description
1	Power IN + P		Entrée de puissance positive de l'alimentation 12-24V
2	Power IN - P		Entrée de puissance négative de l'alimentation 12-24V
3	N.F.	N.F.	Non connecté

#### TEST ET PÉRIODICITÉ DES LUMINAIRES DE SECOURS

Afin de répondre aux obligations Normative de vérifications périodiques de l'installation, l'application Naveo®Pro gère la périodicité des tests obligatoires et personnalisés selon les normes en vigueur.

- les tests d'autonomie : 2 fois par an une décharge complétée
- les tests hebdomadaire : une décharge d'une minute par semaine
- les tests personnalisés : le client peut planifier d'autres test

Merci de se référer aux spécifications de vos ABB luminaires pour plus de détails sur ce point. Tous les résultats des test sont sauvegardés et disponible via des rapports. Conformément à la norme, l'application Mobile Naveo®Pro connecté à cette Gateway permet une vérification périodique des installations d'éclairage de sécurité, facilite la maintenance annuelle qui doit être réalisée par une personne qualifiée afin de corriger toutes les anomalies.

**ABB France**  
Rue de Chat Botte  
CS 20400 Beynost  
01708 Miribel Cedex  
France

Tel: 0 810 020 000  
E-mail : [contact.centre@fab.com](mailto:contact.centre@fab.com)  
www.kaufel.fr

# Naveo®Pro

## Technische Spezifikation

### DIE SPEZIFIKATIONEN IN DER JEWEILIGEN FASSUNG:

Spezifikationen	Naveo®Pro Gateway
Prozessor	TI AM3352, 1 GHz, 1 Kern
Speicher	RAM 1 GB, DDR3
Speicher intern	8 GB eMMC
Kabelgebundene Schnittstellen	LAN 1x fast Ethernet mit RJ45 Steckverbindung
Drahtlose Schnittstellen	Bluetooth® BLE 4.2 / BLE 5.0
Antennenanschlüsse	3x RP-SMA Bluetooth®
Frequenzbänder	2400 bis 2483.5MHz und 5150 bis 5250MHz
RTC	Ja (Backup Super Cap)
Sensoren	Temperatur (innerhalb des Produkts)
LEDs	1x Stromversorgung 4x Statusanzeigen
Energie	< 0,1W
Stromversorgung	Einang Nominale: 12 oder 24 VDC; Bereich: 9 bis 30 VDC mit Überspannungsschutz 4 W Normalverbrauch; 15 W Maximum
Umgebung	Verbrauch Lagertemperatur 0 °C bis +40 °C Relative Feuchte -20 °C bis +85 °C Relative Feuchte 5 bis 95% (nicht-kondensierend) bei +40°C
Zertifizierungen	Zulassung FCC, ISED, CE Betriebssicherheit EN 62368-1:2014+A11:2017 Umwelt RoHS3; REACH Bluetooth® Radio FCC, ISED, CE, RED 2014/53/EU IP-Schutzart IP30 MTBF > 375.000 h (Prognoseverfahren: IEC 62380 @ 25°C GF)
Mechanisch	Gehäuse Material: ABS - Farbe: Aluminium Abmessungen 139 (L) x 115 (B) x 46 (H); mm - Antennenanschlüsse und Befestigungsklemme inklusive Gewicht 210 g (ohne Befestigungsklemme für DIN-Schiene) Gewicht ohne SESAM-Modul (für Funk-Anbindung) - 245g Gewicht mit SESAM-Modul (für Bus-Anbindung) - 310g
Betriebssystem	Linux mit Verified Boot

#### NICHT AUTORISIERTE ÄNDERUNGEN AN DER ANTENNE

Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne. Unerlaubte Antennenänderungen oder -bauten können das Gerät beschädigen und gegen die Vorschriften verstoßen. Alle Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften zuständigen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert. ABB erklärt, dass das Naveo®Pro GW mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung für das System ist unter @www.abb.com verfügbar.

#### STROMVERSORGUNG UND NETZTEIL (IM LIEFERUNGSFANG ENTHALTEN)

Stromversorgung Nominale: 12 oder 24 VDC; Bereich: 9 bis 30 VDC mit Überspannungsschutz. Leistungsaufnahme: 4 W Normalverbrauch, 15 W Maximum. Lastspitzen < 15 W  
Der Netzanschluss ist NICHT gegen Kurzschlüsse geschützt. Setzen Sie immer eine externe Sicherung zum Schutz des Produkts ein.

Pin	Signal	Type	Description
1	Strom + P		Positiver Eingang von der 12-24 V Stromversorgung
2	Strom - P		Negativer Eingang von der 12-24 V Stromversorgung
3	NC	NC	Nicht verbunden

#### SICHERHEITSBELEUCHTUNGSTEST PLANEN

Die Naveo®Pro-App verwaltet Dauer und Häufigkeit von vorgeschriebenen und individuellen Tests gemäß den Normen. Es gibt drei Arten von Tests: 1. Dauer Tests: Diese Tests sind vorgeschrieben. Zweimal im Jahr (alle 26 Wochen) startet das Gateway einen Dauertest über die gesamte Bemessungsbetriebsdauer. Datum und Uhrzeit des Tests können über die Naveo®Pro-App festgelegt werden. 2. Funktionstests: Diese Tests sind vorgeschrieben. Das Gateway wird jede Woche einen Funktionstest über eine Minute starten. Datum und Uhrzeit des Tests können über die Naveo®Pro-App festgelegt werden. 3. Individuelle Tests: Über die Naveo®Pro-App können weitere Tests nach Bedarf geplant werden. Alle Testergebnisse sind gespeichert und sind über "Berichte" in der Naveo®Pro-App zugänglich. Weitere Informationen können den Spezifikationen der angeschlossenen Leuchten entnommen werden.

**ABB Kaufel GmbH**  
Colditzstraße 34 – 36  
12099 Berlin  
Telefon: +49 (0) 30 70173 3300  
Fax: +49 (0) 30 70173 3399  
E-Mail: [kaufel.germany@de.abb.com](mailto:kaufel.germany@de.abb.com)  
[abb.de/kaufel](http://abb.de/kaufel)

**Busch-Jaeger Elektro GmbH**  
Ein Unternehmen der ABB-Gruppe  
Freisenbergstraße 2  
58513 Lüdenscheid  
Deutschland

**Zentraler Vertriebservice**  
Telefon: +49 (0) 2351 956 1600  
Fax: +49 (0) 2351 956 1700  
E-Mail: [info.bje@de.abb.com](mailto:info.bje@de.abb.com)

**Hinweis**  
Technische Änderungen der Produkte sowie Änderungen im Inhalt dieses Dokuments behalten wir uns jederzeit ohne Vorankündigung vor. Bei Bestellungen sind die jeweils vereinbarten Beschaffenheitsmaßgebend. Die ABB AG übernimmt keinerlei Verantwortung für eventuelle Fehler oder Unvollständigkeiten in diesem Dokument. Wir behalten uns alle Rechte an diesem Dokument und den darin enthaltenen Gegenständen und Abbildungen vor.

**Verpflichtung**, Weitergabe an Dritte oder Verwertung seines Inhaltes - auch von Teilen - ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch die ABB AG verboten.

